

**Протокол**  
**засідання бюро із забезпечення якості вищої освіти та освітньої**  
**діяльності**  
**факультету української й іноземної філології та мистецтвознавства**  
**№ 1 від 25.10.2023**

Присутні: доц. Греченко-Журавська В. М., проф. Шаф О. В., доц. Вотінцева М. Л., доц. Гончарова Ю. С., доц. Гонсалес-Муніс С. Ю., доц. Зайцева В. В., доц. Іжко Є. С., доц. Левченко О.В., доц. Шпітько І.М., викл. Алексеєнко А.Г., викл. Форостецький М. Я., Грунський О., Савченко О., Уваренко І., Алексеєнко Р., Шеремет А., Жиліна К.

Запрошені: завідувачі усіх кафедр факультету, гарант ОП «Образотворче та декоративне мистецтво» Бобир О. І., гарант ОП «Прикладна лінгвістика» Корольова В. В.

**Порядок денний**

1. Організаційні питання.
2. Про підсумки рейтингового оцінювання професійної діяльності НПП факультету.
3. Про закриття кількох освітніх програм на ФУІФМ.
4. Про внесення змін до ОП «Образотворче та декоративне мистецтво» зі спеціальності 023 «Образотворче мистецтво, декоративне мистецтво, реставрація» (редакція № 1, від набору 2023/2024 н.р.; протокол № 9 від 20 квітня 2023 р.) за першим (бакалаврським) рівнем освіти.
5. Про запровадження освітньо-професійної програми «Прикладна лінгвістика» за першим (бакалаврським) рівнем вищої освіти.

**1.СЛУХАЛИ:** доц. Греченко-Журавська В. М. запропонувала затвердити оновлений склад БЗЯВО (зміни відбулися за поданням кафедр) та план роботи на поточний навчальний рік.

**УХВАЛИЛИ:**

1. Затвердити оновлений склад БЗЯВО факультету.
2. Затвердити план роботи бюро на 2023-2024 н. р.

**2.СЛУХАЛИ:** Про підсумки рейтингового оцінювання професійної діяльності НПП факультету доповіла доц. Греченко-Журавська В. М. Зокрема, вона повідомила, що завідувачі усіх кафедр попередньо надали необхідну інформацію з цього питання. На підставі отриманих даних зроблено узагальнення по факультету.

Згідно з «Положенням про рейтингове оцінювання професійної діяльності науково-педагогічних працівників кафедр та факультетів Дніпровського національного університету імені Олеся Гончара» наприкінці кожного навчального року НПП заповнюють інформаційну систему «Рейтинг

викладача» за трьома показниками: 1) навчально-методична робота, 2) наукова робота, 3) організаційно-виховна робота. Перший та третій показники розраховуються за результатами роботи протягом навчального року, другий – за результатами наукової роботи протягом попереднього календарного року.

Підсумки рейтингового оцінювання викладачів на початку навчального року розглядалися на засіданнях кафедр. За інформацією завідувачів усі НПП кафедр факультету ознайомлені із «Положенням про рейтингове оцінювання професійної діяльності науково-педагогічних працівників кафедр та факультетів Дніпровського національного університету імені Олеся Гончара», зокрема з Додатком 1, у якому подано коментарі щодо заповнення електронного рейтингу (оновлена редакція від 21.01.2022).

Аналіз кількісних показників свідчить про те, що за розділом 1 (навчально-методична робота) найвищі бали становлять від 1200 до 1800 (доц. Максютенко О. В., ст. викл. Осадча О. В., проф. Родний О. В., доц. Пічугіна Т. Є.), за розділом 3 (організаційно-виховна робота) – близько 2500 (доц. Левченко О. В., доц. Велігіна Н. Г.).

Бали з навчально-методичної роботи у більшості викладачів склалися з таких позицій: видання методичних рекомендацій до вивчення дисциплін, оновлення робочих програм дисциплін та розробка нових РП (зокрема, з вибіркових дисциплін), складання лекційних презентацій та розробка і підготовка нових практичних робіт, розробка і впровадження нових форм, методів і технологій навчання, зокрема інтерактивних методів навчання (ділових ігор, ситуативних вправ тощо), актуалізація тестових завдань до вступних випробувань на другий (магістерський) освітній рівень, викладання окремих дисциплін іноземними мовами, участь у відборі студентів до навчання за програмою академічної мобільності ЄС *Erasmus+* у французькому Університеті Бордо.

За організаційно-виховним напрямком роботи найвищі рейтинги викладачів випускових кафедр пов'язані з такою складовою, як виконання обов'язків кураторів академічних груп та відповідальних за організацію і оформлення додатків до дипломів бакалаврів і магістрів. На кількісні показники рейтингу також істотно вплинули робота з експертизи конкурсних робіт учасників МАН, участь у профорієнтаційній роботі, зокрема проведенні низки заходів, спрямованих на професійну орієнтацію випускників середніх шкіл, учнів-учасників установчих та робочих сесій МАН, потенційних абітурієнтів університету на Днях відкритих дверей, ДНУ-фестах, а також участь у підготовці та проведенні студентських та учнівських олімпіад, турнірів, конкурсів, олімпіад ДНУ для вступників.

Загальний рейтинг НПП вже оприлюднений на сайті ДНУ. Четверо викладачів факультету (доценти Корсунський В. О., Левченко О. В., Велігіна Н. Г., проф. Гурко О. В.) мають загальний рейтинговий бал понад 3000, 13 НПП – від 2500 до 3000, 12 осіб – менше 1000. У більшості викладачів рейтинг складає від 1500 до 2500 балів, що відповідає середньостатистичним даним по університету. Під час перевірки результатів заповнення електронної системи «Рейтинг викладача» комісією, у двох НПП факультету загальна сума балів за

всіма розділами виявилась більше ніж 6000; це викликало сумніви щодо коректності заповнення електронного рейтингу. Аналіз рейтинг-листів НПП підтвердив наявність помилок, які є наслідком неправильного трактування окремих позицій рейтингу викладачами або пояснюються технічними причинами. Завідувачі кафедр також не помітили помилок у рейтинг-листах своїх викладачів.

Під час заповнення рейтингу НПП та завідувачі стикалися з певними проблемами; їх було більше, ніж у попередні роки. Зокрема, були проблеми із входом у свій профіль, внесенням первинних даних викладачами; не вдавалося з першого разу відкрити «Положення про рейтингове оцінювання професійної діяльності НПП, кафедр та факультетів...», аби ознайомитися; виникали проблеми із входом у профілі викладачів, які перебувають у декретних відпустках, із видаленням профілю НПП, який вже не працює на кафедрі. Результати завантажувалися в систему лише через кілька днів. Не завжди вдавалося зберегти дані в конкретному розділі, тому доводилося неодноразово відвідувати свій профіль. Окрім того, час на заповнення та перевірку електронного рейтингу в цьому році був обмежений.

Проблеми, що виникають під час заповнення «Рейтингу викладача», пов'язані переважно з технічними причинами і не завжди залежать від нас. Але нам насамперед слід звернути увагу на змістову складову рейтингу, на те, чим кожен викладач заповнить цю систему в кінці року, оскільки вона застосовується саме для оцінювання усіх видів діяльності НПП та спрямована на забезпечення якості освітнього процесу. Про це маємо пам'ятати з початку навчального року.

**УХВАЛИЛИ:** 1. Інформацію взяти до уваги.

2. Рекомендувати завідувачам кафедр перед заповненням рейтингу проводити роз'яснювальну роботу серед НПП щодо правильності та коректності первинних даних згідно з вимогами, викладеними в Положенні.

3. Звернути увагу завідувачів кафедр факультету на необхідність контролю правильності заповнення рейтингу викладачами з метою уникнення фактичних та технічних помилок.

4. Звернутися до адміністрації ДНУ з пропозицією чіткіше визначити формулювання певних пунктів рейтингу та вжити заходів щодо вдосконалення технічної складової заповнення електронного рейтингу НПП.

**3. СЛУХАЛИ:** Про закриття кількох освітніх програм на ФУІФМ доповіла доц. Греченко-Журавська В. М. Вона повідомила, що в ЄДЕБО зареєстровано кілька ОП нашого факультету, за якими відсутній контингент здобувачів ВО. Їх вилучили з переліку конкурсних пропозицій протягом 2022-2023 рр., а останній випуск відбувся у 2020/2021 н. р. За кількома з цих ОП випусків не було взагалі через відрахування студентів, які не завершили навчання з різних причин.

**УХВАЛИЛИ:** У зв'язку з відсутністю контингенту за кількома освітніми програмами, а також вилученням їх із переліку конкурсних пропозицій протягом 2022-2023 рр., закрити такі ОП:

**за першим (бакалаврським) рівнем освіти:**

зі спеціальності 014 Середня освіта:

«Середня освіта: Англійська мова і література» (ID 36254) зі спеціальності 014 Середня освіта / спеціалізація 014.02 Мова і література (англійська);

«Мова і література англійська» (ID 23547), предметна спеціальність Мова і література;

«Середня освіта: Англійська мова і література» (ID 32710), предметна спеціальність Мова і література;

«Середня освіта (Мова і література (англійська))» (ID 51683), предметна спеціальність Мова і література (англійська);

«Середня освіта (Українська мова і література)» (ID 51682), предметна спеціальність Українська мова і література;

«Українська мова і література» (ID 5181), предметна спеціальність Українська мова і література;

зі спеціальності 022 Дизайн:

«Дизайн» (ID 51678);

зі спеціальності 035 Філологія:

«Англійська мова та література» (ID 39196), спеціалізація *германські мови та літератури (переклад включно)*;

«Англійська мова та література (переклад)» (ID 39199), спеціалізація *германські мови та літератури (переклад включно)*;

«Німецька мова та література» (ID 39207), спеціалізація *германські мови та літератури (переклад включно)*;

«Французька мова та література» (ID 39204), спеціалізація *романські мови та літератури (переклад включно)*;

«Російська мова та література» (ID 39197), спеціалізація *слов'янські мови та літератури (переклад включно)*;

«Слов'янські мови та літератури (переклад включно)» (ID 5436), спеціалізація *слов'янські мови та літератури (переклад включно)*;

«Китайська мова та література» (ID 39205), спеціалізація *східні мови та літератури (переклад включно)*;

«Японська мова та література» (ID 39206), спеціалізація *східні мови та літератури (переклад включно)*;

**за другим (магістерським) рівнем освіти:**

ОП «Російська мова та література» (ID 26140) зі спеціальності 035 Філологія.

Пропонувати розглянути це питання на засіданні РЗЯВО та надати рекомендацію для затвердження на вченій раді ДНУ імені О. Гончара.

**4. СЛУХАЛИ:** Про внесення змін до ОП «Образотворче та декоративне мистецтво» зі спеціальності 023 «Образотворче мистецтво, декоративне

мистецтво, реставрація» (редакція № 1, від набору 2023/2024 н.р.; протокол № 9 від 20 квітня 2023 р.) за першим (бакалаврським) рівнем освіти доповіла гарант ОП Бобир О. І. Вона наголосила, що зміни були запропоновані стейкхолдерами з підприємств, на яких проходять практику здобувачі ВО зазначеної освітньої програми.

#### **УХВАЛИЛИ:**

**1.**Внести такі зміни до ОП «Образотворче та декоративне мистецтво» зі спеціальності 023 «Образотворче мистецтво, декоративне мистецтво, реставрація» (редакція № 1, від набору 2023/2024 н.р.; протокол № 9 від 20 квітня 2023 р.) за першим (бакалаврським) рівнем:

Для ОК 2.15 «Навчальна практика: педагогічна» (6 семестр, 3 кредити) змінити вид практики; а саме: ОК 2.15 «Виробнича практика: педагогічна» (6 семестр, 3 кредити). Згідно з проведеними змінами в переліку компонентів оновити структурно-логічну схему в ОП.

**2.** Пропонувати розглянути зазначені зміни до ОП «Образотворче та декоративне мистецтво» зі спеціальності 023 «Образотворче мистецтво, декоративне мистецтво, реставрація» за першим (бакалаврським) рівнем освіти на засіданні РЗЯВО та надати рекомендацію для затвердження на вченій раді ДНУ імені О. Гончара.

**5. СЛУХАЛИ:** Про запровадження освітньо-професійної програми «Прикладна лінгвістика» за першим (бакалаврським) рівнем вищої освіти доповіла гарант ОП проф. Корольова В. В.

Гарант освітньої програми, проф. Корольова В. В. ознайомила присутніх з рецензіями-відгуками про освітньо-професійну програму «Прикладна лінгвістика», отриманими від стейкхолдерів і представників академічної спільноти: канд. філол. наук, доц., в. о. завідувача кафедри прикладної лінгвістики, зарубіжної літератури та журналістики Уманського державного педагогічного університету імені Павла Тичини Анікіної І. В.; канд. філол. наук, доц., в. о. завідувача кафедри загального та прикладного мовознавства Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна Дубовик Н. М.; технічного лідера відділу вдосконалення штучного інтелекту компанії VG Crowd Гальян А. С.; аспірантки кафедри англійської мови для нефілологічних спеціальностей ДНУ Козирь Є А.; студента 3 курсу факультету української й іноземної філології та мистецтвознавства Грунського О. О. Усі рецензії позитивні й містять рекомендації до впровадження ОП з метою підготовки фахівців зі спеціальності 035 Філологія, спеціалізації 035.10 Прикладна лінгвістика.

Освітня програма є закономірною реакцією на підвищення зацікавленості студентів-лінгвістів у прикладному, зокрема комп'ютерному, аспекті навчання, а також відповіддю на запити стейкхолдерів на фахівців у галузі прикладної лінгвістики, фахівців-мовознавців з базовими ІТ-компетентностями.

Пропонована ОП має прикладну орієнтацію, спрямовану на отримання філологічних знань, вмій і навичок (українська й англійська мови) та інших

компетентностей для вирішення практичних завдань у галузі мовознавства, перекладознавства, прикладної лінгвістики (новітні засоби оброблення інформації, лінгвістичні методи дослідження, вивчення прикладного використання лінгвістичних програм, специфіки сучасного машинного перекладу) та на використання новітніх інформаційних технологій у сфері лінгвістики, ІТ та ділової комунікації.

**УХВАЛИЛИ:** 1. Схвалити освітню програму «Прикладна лінгвістика» підготовки здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти.  
2. Просити розглянути на засіданні Ради ЗЯВО ДНУ імені Олеся Гончара питання щодо запровадження з 2024/2025 н. р. ОП «Прикладна лінгвістика» зі спеціальності 035 Філологія, спеціалізації 035.10 Прикладна лінгвістика.  
3. Рекомендувати програму для розгляду та затвердження на засіданні вченої ради ДНУ імені Олеся Гончара.

Голова засідання  
доц. кафедри УЗС

Секретар

  


Вікторія ГРЕЧЕНКО-ЖУРАВСЬКА

Світлана ГОНСАЛЕС-МУНІС